Dosarul nr.21r-376/25
1-24091152-02-21r-16042025

D E C I Z I E

14 noiembrie 2025 mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții de Apel Centru,
în componența:
Președintele completului, judecător Spoială Alexandru
judecători Chiroșca Igor
Proca Mihail

a judecat în procedură scrisă, în lipsa părților, în ordine de recurs, recursul avocatului, în interesele lui condamnatului, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025.

Procedura de înștiințare fiind îndeplinită.

Verificând legalitatea încheierii atacate, pe baza materialelor din dosar, în contextul motivelor invocate de recurent, Colegiul penal al Curții de Apel Centru,-

A C O N S T A T A T:

1. La 13 august 2024, în adresa Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) a parvenit spre examinare cererea condamnatului Mihailov Sergiu, cu privire la liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave (art. 95 Codul penal al Republicii Moldova).

2. În motivarea cererii deținutul a indicat că suferă de hepatita ”C”, diabet zaharat, și ale boli cronice, și inclusiv este încadrat în grad de dizabilitate în baza certificatului nr. CI2420581 din 31.05.2024.

3. Prin încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025 a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea condamnatului Mihailov Sergiu, născut la *****, cu privire la liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave (art.95 Codul penal al Republicii Moldova).

4. Nefiind de acord cu hotărârea instanței de fond, avocatul în interesele condamnatului a depus recurs prin care solicită casarea încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana, din 28 martie 2025, prin care a fost respinsă cererea

condamnatului Mihailov Sergiu, cu rejudecarea cauzei şi admiterea cererii prin aplicarea art.95 Codul penal privind liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave.

5. În motivarea recursului menționează că încheierea în cauză este neîntemeiată şi urmează a fi casată din următoarele motive. Conform art.469 alin.(1) pct. 14 Codul de procedură penal al R. Moldova, la executarea pedepsei, instanța de judecată soluționează chestiunile cu privire la schimbările în executarea unor hotărâri, şi anume: liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave (art. 95 Codul penal al R. Moldova). În conformitate cu art.471 alin.(2) Codul de procedură penală, temei pentru examinarea chestiunilor prevăzute la art. 469 alin. (1) pct. 1), 2), 4-7), 11), 12), 14-16) şi 18) pot servi şi cererea condamnatului. Referitor la chestiunile prevăzute la art. 469 alin. (1) pct. 1) şi 2), condamnatul înaintează cererea în instanța de judecată doar dacă a fost refuzat în condițiile art.266 alin.(3) din Codul de executare. Pentru aplicarea temeiului prevăzut la art. 469 alin. (1) pct. 14) poate declara demers şi procurorul. Chestiunea specificată la art. 469 alin. (1) pct. 14) se va soluționa cu solicitarea dosarului (sau, după caz, dosarelor) penal în a cărui bază persoana a fost condamnată. Potrivit prevederilor art.95 Codul penal, (1) Persoana care, în timpul executării pedepsei, s- a îmbolnăvit de o boală psihică, ce o lipsește de posibilitatea de a-şi da seama de acțiunile sale sau de a le dirija, este liberate de executarea pedepsei. Aceste persoane instanța de judecată îi poate aplica măsura de constrângere cu caracter medical. (2) Persoana care, până la pronunțarea sentinței sau în timpul executării pedepsei, s-a îmbolnăvit de o boală gravă, alta decât cea specificată la alin. (1), ce împiedică executarea pedepsei, poate fi liberate de executarea pedepsei de către instanța de judecată. (4) Persoanele menționate la alin. (1) şi (2), în cazul însănătoșirii lor, pot fi supuse pedepsei dacă nu au expirat termenele prescripției prevăzute la art. 60 şi 97. Schimbarea liberării condiționate a persoanelor menționate la alin. (1) şi (2) cu executarea pedepsei în penitenciar se efectuează la demersul reprezentantului organului care pune în executare sentința, în baza unui control efectuat cel puțin o data la 12 luni. Potrivit art.271 Codul de executare, (1) Liberarea de la executarea pedepsei din cauza bolii, în temeiul art. 95 din Codul penal, se dispune de către instanța de judecată în a cărei rază teritorială se află instituția sau organul care asigură executarea pedepsei. Aşa dar, în situația condamnatului Mihailov Sergiu, numitul execute pedeapsa penală cu închisoare în cadrul Penitenciarului nr. 4 - Cricova. Ultimul, de mai multe ori s-a

adresat medicului din penitenciar cu privire la acuze de sănătate. Respectiv, condamnatului Mihailov Sergiu i-a fost identificate şi constatate boli grave şi anume: hepatita ”C”, diabet zaharat, şi alte boli cronice, şi inclusive este încadrat în grad de dezabilitate în baza certificatului nr. CI2420581 din 31.05.12024. În legătură cu cele indicate, instanța de judecată, era necesar să reţie şi să fie dat apreciere corectă circumstanțelor invocate, ce lezează grav drepturile condamnatului Mihailov Sergiu şi să- i reducă termenului de pedeapsă cu închisoare.

6. Potrivit prevederilor art.447 alin.(1) și (2) Codul de procedură penală, *recursul se judecă în termen rezonabil, fără prezența părților la proces. Instanța de recurs fixează data examinării şi dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței*. Participanții au fost înștiințați legal despre data examinării recursului și despre faptul că sunt în drept să depună referințe sau completări la cererea de recurs. Astfel, examinarea cauzei a avut loc fără prezența părților la proces, în procedură scrisă.

7. Colegiul penal al Curții de Apel Centru, examinând încheierea atacată prin prisma motivelor de recurs formulate, cercetând materialele cauzei penale, consideră necesar de a respinge ca fiind nefondat recursul declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025, menținând încheierea atacată fără modificări, din următoarele considerente.

8. Potrivit art.437 Codul de procedură penală *(1) pot fi atacate cu recurs: 4) alte hotărâri penale pentru care legea prevede această cale de atac.*

9. Conform art.448 Codul de procedură penală, *(1) Judecând recursul, instanța verifică legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate pe baza materialului din dosarul cauzei şi a oricăror documente noi prezentate în instanța de recurs. (2) Instanța de recurs este obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în recurs.* Conform art.449 Codul de procedură penală, *judecând recursul, instanța adoptă una din următoarele decizii: respinge recursul, menținând hotărârea atacată, dacă recursul este nefondat; recursul este depus peste termen; recursul este inadmisibil; admite recursul, casând hotărârea, parțial sau integral, şi ia una din următoarele soluții: dispune achitarea persoanei sau încetarea procesului penal în cazurile prevăzute de prezentul cod, rejudecă cauza cu adoptarea unei noi hotărâri, dispune rejudecarea cauzei de către instanța de fond dacă este necesară administrarea de probe suplimentare. Adoptarea deciziei şi întocmirea acesteia se*

efectuează în conformitate cu prevederile art.417 şi 418, care se aplică în mod corespunzător.

10. Subsecvent normei citate, instanța de recurs, în conformitate cu prevederile art. 449 alin.(1) lit. a) Codul de procedură penală, judecând recursul, instanța respinge recursul, menținând hotărârea atacată, dacă recursul este nefondat.

11. Conform art.469 Codul de procedură penală, *la executarea pedepsei, instanța de judecată soluționează chestiunile cu privire la schimbările în executarea unor hotărîri, şi anume: 1) liberarea condiționată de pedeapsă înainte de termen (art.91 din Codul penal); 2) înlocuirea părții neexecutate din pedeapsă cu o pedeapsă mai blândă (art.92 din Codul penal);* ***3) liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanelor grav bolnave (art.95 din Codul penal****; 4) amînarea executării pedepsei pentru femeile gravide şi persoanele care au copii în vîrstă de pînă la 8 ani (art.96 din Codul penal), anularea amînării executării pedepsei de către acestea, liberarea lor de pedeapsă, înlocuirea pedepsei sau trimiterea pentru executare a pedepsei neexecutate; 5) reabilitarea judecătorească (art.4722 din Codul penal); 6) schimbarea categoriei penitenciarului (art.72 din Codul penal); 7) înlocuirea amenzii cu muncă neremunerată în folosul comunității sau închisoare (art.64 din Codul penal); 8) înlocuirea muncii neremunerate în folosul comunității cu închisoare (art.67 din Codul penal); 9) anularea condamnării cu suspendarea condiționată a executării pedepsei sau, după caz, a liberării condiționate de pedeapsă înainte de termen, cu trimiterea condamnatului pentru executarea pedepsei neexecutate (art.90 şi 91 din Codul penal); 10) căutarea persoanelor condamnate care se ascund de organele care pun în executare pedeapsa; 11) executarea sentinței în cazul existenței altor hotărâri neexecutate, dacă aceasta nu a fost soluționată la adoptarea ultimei hotărâri; 12) computarea arestării preventive sau a arestării la domiciliu, dacă aceasta nu a fost soluționată la adoptarea hotărârii de condamnare; 13) prelungirea, schimbarea sau încetarea aplicării măsurii de constrîngere cu caracter medical alienaţilor (art.101 din Codul penal); 131) internarea forţată într-o instituţie ftiziopneumologică (art.961 din Codul penal); 14) liberarea de pedeapsă sau uşurarea pedepsei în temeiul adoptării unei legi care are efect retroactiv ori ameliorarea, în alt mod, a situației (art.10 şi 101 din Codul penal), precum şi excluderii din hotărârea de condamnare a unor capete de acuzare dacă persoana condamnată a fost extrădată****;*** *15) liberarea de pedeapsă în temeiul actului amnistiei sau stingerea executării pedepsei (art.295 din Codul de executare); 16)*

liberarea de executare a pedepsei în legătură cu expirarea termenelor de prescripție ale executării sentinței de condamnare (art.97 din Codul penal); 17) explicarea suspiciunilor sau neclarităților care apar la punerea în executare a pedepselor; 17[1]) constatarea condițiilor de detenție a condamnaților; 18) alte chestiuni prevăzute de lege care apar în procesul executării pedepselor de către condamnați.

12. În conformitate cu art.471 alin.(2) Codul de procedură penală, temei pentru examinarea chestiunilor prevăzute la art.469 alin.(1) pct.1), 2), 4)–7), 11), 12), 14)-16) și 18) poate servi și cererea condamnatului. Referitor la chestiunile prevăzute la art.469 alin. (1) pct. 1) și 2), condamnatul înaintează cererea în instanța de judecată doar dacă a fost refuzat în condițiile art.266 alin.(3) din Codul de executare. Pentru aplicarea temeiului prevăzut la art. 469 alin. (1) pct. 14) poate declara demers şi procurorul. Chestiunea specificată la art. 469 alin.(1) se va soluționa cu solicitarea dosarului (sau, după caz, a dosarelor) penal în a cărui bază persoana a fost condamnată.

13. Conform art.95 Codul penal, *persoana care, în timpul executării pedepsei, s-a îmbolnăvit de o boală psihică, ce o lipseşte de posibilitatea de a-şi da seama de acţiunile sale sau de a le dirija, este liberată de executarea pedepsei. Acestei persoane instanța de judecată îi poate aplica măsuri de constrângere cu caracter medical. (2) Persoana care, până la pronunțarea sentinței sau în timpul executării pedepsei, s-a îmbolnăvit de o boală gravă, alta decât cea specificată la alin.(1), ce împiedică executarea pedepsei, poate fi liberată de executarea pedepsei de către instanța de judecată. (4) Persoanele menţionate la alin.(1) şi (2), în cazul însănătoşirii lor, pot fi supuse pedepsei dacă nu au expirat termenele prescripției prevăzute la art.60 şi 97. Schimbarea liberării condiționate a persoanelor menționate la alin.(1) şi (2) cu executarea pedepsei în penitenciar se efectuează la demersul reprezentantului organului care pune în executare sentința, în baza unui control efectuat cel puțin o dată la 12 luni*.

14. Potrivit art.271 Codul de executare*, (1) Liberarea de la executarea pedepsei din cauza bolii, în temeiul art. 95 din Codul penal, se dispune de către instanța de judecată în a cărei rază teritorială se află instituția sau organul care asigură executarea pedepsei.* ***(2) Demersul instituției sau organului care asigură executarea pedepsei****, împreună cu raportul medical şi dosarul personal al condamnatului, se depune în termen de 5 zile de la data constatării bolii. (3) Hotărârea instanței de judecată privind liberarea persoanelor deținute de*

executarea pedepsei cu aplicarea măsurilor de constrângere cu caracter medical se trimite administrației locului de deținere, iar în privința altor persoane - organului afacerilor interne în a cărui rază teritorială se află instanța de judecată, care asigură însoțirea şi plasarea lor în instituția medicală respectivă. (4) În cazul în care persoana a părăsit instituția medicală şi locul aflării ei nu este cunoscut, instanţa de judecată în a cărei rază teritorială se află instituţia medicală dispune darea ei în căutare. Încheierea privind căutarea se execută de către organele afacerilor interne. (5) Despre faptul însănătoşirii persoanei, instituţia medicală comunică instanţei de judecată care a dispus aplicarea măsurilor de constrîngere cu caracter medical pentru soluţionarea chestiunii privind executarea în continuare a hotărîrii. (6) Hotărîrea instanţei de judecată privind înlocuirea părţii neexecutate apedepsei cu o pedeapsă mai blîndă se execută în modul stabilit de prezentul cod.

15. Din materialele cauzei, Colegiul penal atestă, că la data de 13 august 2024, în adresa Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana, a parvenit spre examinare cererea condamnatului Mihailov Sergiu, cu privire la liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave (art. 95 Codul Penal al Republicii Moldova). În motivarea cererii deținutul a indicat că suferă de hepatita ”C”, diabet zaharat, și ale boli cronice, și inclusiv este încadrat în grad de dizabilitate în baza certificatului nr. CI2420581 din 31.05.2024.

16. Prin încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025 a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea condamnatului Mihailov Sergiu, născut la *****, cu privire la liberarea de la executarea pedepsei penale a persoanei grav bolnave (art.95 Codul penal al Republicii Moldova).

17. Colegiul penal consideră că prima instanță corect a reținut că prin hotărârea Guvernului nr. 417 din 12-06-2024 a fost aprobat Regulamentul cu privire la procedura de examinare medicală a deținuților grav bolnavi pentru aplicarea liberării de la executarea pedepsei sau pentru înlocuirea, revocarea arestului preventiv, precum și a Listei bolilor grave care împiedică aflarea persoanelor în detenție.

18. Potrivit Regulamentului prenotat, pct. 5. Administrația organului care pune în executare pedeapsa sau arestul preventiv și medicii din instituțiile penitenciare sunt responsabili de asigurarea examenelor medicale periodice profilactice deținuților, pentru depistarea stărilor patologice în etapele inițiale, neadmiterea cronicizării bolilor acute și survenirea dizabilității la deținuți. Pct.6 al aceluiași

Regulament arată că, depistarea primară a deținuților grav bolnavi se efectuează de către medicii din instituțiile penitenciare, inclusiv de către cei din izolatoarele de urmărire penală, care asigură internarea lor în spitalul penitenciar. Pct. 7 din același Regulament stabilește că, Spitalul penitenciar asigură examinarea, diagnosticarea și tratamentul deținuților conform standardelor de diagnostic și tratament, protocoalelor clinice naționale și altor acte normative și întreprinde măsuri constante pentru asigurarea deținuților cu medicamente esențiale pentru tratamentul afecțiunilor respective, consumabile pentru îngrijire și condiții de detenție adecvate. Este imperios de notat că, în acord cu pct. 8 al aceluiași Regulament, În cazul în care medicul din spitalul penitenciar constată că deținutul suferă de o boală gravă ce împiedică detenția, solicită examinarea acestuia de către Consiliul medical consultativ al Administrației Naționale a Penitenciarelor *(în continuare – Consiliu).* Consiliul examinează deținuții grav bolnavi şi documentația medicală, verifică autenticitatea datelor clinice/paraclinice prezentate şi corectitudinea diagnosticului clinic stabilit, corespunderea bolii respective cu cele din Lista bolilor grave care împiedică aflarea persoanelor în detenție (în continuare – Lista bolilor grave), precum şi întocmește raportul privind examinarea medicală a deținutului pentru aplicarea liberării de la executarea pedepsei sau pentru înlocuirea, revocarea arestului preventiv (în continuare – raport medical) conform anexei nr. 1.

19. Cât privește argumentele invocate de către partea recurentă, Colegiul penal consideră că aceste nu își găsesc justificarea or, condamnatului Mihailov Sergiu, execută pedeapsa penală privativă de libertate în cadrul Penitenciarului nr. 4 - Cricova. Corespunzător, în cazul în care prezintă careva acuze de sănătate, ocazionate de bolile cronice de care suferă, acesta urmează să se adreseze inițial medicului din penitenciarul în cauză. Ultimul, la rândul său, în virtutea competențelor cu care este investit prin lege, la necesitate, va acționa în ordinea stabilită de prevederile hotărârii Guvernului nr. 417/2024.

20. Prin urmare, se remarcă că omiterea procedurii stabilite de lege, și înaintarea unei cereri în vederea examinării posibilității aplicării prevederilor art. 95 Cod penal, în modul solicitat de deținutul Mihailov Sergiu, este inadmisibilă. Astfel, Colegiul penal consideră că soluția primei instanța este corectă și întemeiată, motiv pentru care o va menține fără modificări. Mai mult ca atât, chestiunea prevăzută de art.469 alin.(1) pct. 3 Codul de procedură penală, este în toate cazurile demersul instituției penitenciare care asigură detenția persoanei în acel moment.

21. În completare, instanța de recurs menționează că chestiunile cu care instanța poate fi sesizată, inclusiv la cererea condamnatului, sunt instituite în mod expres la art.471 alin. (1) Codul de procedură penală, acestea fiind cele prevăzute de art.469 alin.(1) pct.1), 2), 4)–7), 11), 12), 14)-16) şi 18) CPP, iar cea prevăzută de pct.3 al art. 469, nu poate fi soluționată la cererea condamnatului.

22. De asemenea, alegațiile avocatului care reprezintă interesele condamnatului nu pot fi reținute or, pentru aplicarea prevederilor art.95 Codul penal, condamnații urmează să parcurgă în mod obligatoriu procedura de identificare, examinare și constatare a bolilor grave, corespunzător de adresare instanței de judecată, în strictă conformitate cu prevederile hotărârii Guvernului nr. 417/2024 privind aprobarea Regulamentului cu privire la procedura de examinare medicală a deținuților grav bolnavi pentru aplicarea liberării de la executarea pedepsei sau pentru înlocuirea, revocarea arestului preventiv, precum și a Listei bolilor grave care împiedică aflarea persoanelor în detenție.

23. În acestă ordine, instanța de recurs apreciază ca fiind corectă soluția pronunțată de către prima instanță privind respingerea cererii ca fiind inadmisibilă, întrucât autorul cererii nu a respectat procedura stabilită de lege pentru aplicarea prevederilor art.95 Codul penal în privința sa.

24. Față de lucrul judecat de primă instanță, Colegiul penal constată o motivare amplă și temeinică a încheierii pronunțate cu privire la circumstanțele concludente în raport cu cerințele formulate, astfel fiind în corespundere cu exigențele articolului 6 din Convenția pentru apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale. Potrivit jurisprudenței CEDO, în asemenea situație, nu se mai impune o reevaluare a conținutului argumentelor primei instanțe. În cazul în care instanța de fond și-a motivat soluția luată, arătând în mod concret la împrejurările care fundamentează concluziile sale, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției de primă instanță.

25. În final, Colegiul penal atestă că recursul declarat de avocat în interesele condamnatului împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025, nu conține nici unul din temeiurile prevăzute de art.444 din Codul de procedură penală pentru atacarea hotărârilor cu recurs, pentru a se repara erorile de drept, fiind indicat doar dezacordul cu hotărârea contestată, cerințele înaintate nefiind motivate prin careva argumente plauzibile, fapt ce constituie temei de respingere a cererii de recurs ca fiind nefondată, reținând în

acest sens că încheierea instanței de fond este legală și întemeiată, iar careva temeiuri de casare a încheierii nu au fost constatate.

26. În conformitate art.469 - 471 Codul de procedură penală, Colegiul penal al Curții de Apel Centru, -

D E C I D E:

Se respinge ca nefondat recursul avocatului, în interesele condamnatului, și se menține fără modificări încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) nr.21ji-2098/24 din 28 martie 2025.

Decizia este irevocabilă.

Președintele completului,
judecător Spoială Alexandru

judecător Chiroșca Igor

judecător Proca Mihail